

The lot-specific
document is
available at the
SERO website



EN

Intended use

Seronorm® Cardiac Acute Liq is intended for use as a quality control of cardiac and acute markers to monitor immunoassay measurement procedures in a laboratory environment by professional users.

Summary

Seronorm® Cardiac Acute Liq is supplied in 4 levels: L-1A, L-1B, L-2 and L-3. The product is suitable for use as a quality control for the analytes listed in the data tables in the lot-specific product documentation.

Composition

This product is a liquid human-based control serum produced from blood collected from voluntary blood donors.

Warnings and precautions

For vitro diagnostic use by health care professionals.

Each human donor unit has been separately tested by CE-marked or FDA-approved methods to be negative for HBs antigen, HIV p24-antigen and HIV I, II and HCV antibodies. However, since no method can completely exclude the presence of infectious agents, this material should be handled as though capable of transmitting infectious diseases and disposed of accordingly. Exercise the normal precautions required for good laboratory practice.

Increased turbidity might indicate bacterial contamination, in which case the control material cannot be used and must be disposed of safely.

In case of any serious incident related to the use of the quality control, please report it immediately to SERO. Contact us at support@sero.no or call +47 66 85 89 00. Additionally, notify your competent authority.

The Safety Data Sheet (SDS) is available at our website www.sero.no/theserolibrary or on request by using the email address sales@sero.no.

Instructions for use

To secure uniformity, ensure that each vial is similarly treated during preparation for use. Always mix contents thoroughly before use.

1. Place the vial on a roller mixer for approximately 20 minutes at room temperature until the contents have thawed completely. Avoid foaming of the material during mixing. Do not shake.
2. Remove the cap and stopper from the vial.
3. Remove the amount of material required for testing. Replace the stopper and cap. Promptly store the original vial at 2-8 °C. For optimal analyte stability, analyze the material immediately.
4. Prior to subsequent use, remove the vial from 2-8 °C and mix for a few minutes before sampling. Replace the stopper and cap, and promptly store the original vial at 2-8 °C after use. For optimal analyte stability, analyze the material immediately.
5. DO NOT RETURN control material to the original vial once removed.
6. Establish target values and analytical ranges for the control material based on the measurement procedures in the lab.

Storage & Stability

Unopened vials: Store at ≤ -20 °C. Stable to expiration date as printed on the vial. Opened vials: Please refer to the lot-specific product documentation available online.

Limitations

Refer to the lot-specific product documentation for specific analyte and stability claims.

Assignment of values

Refer to the lot-specific product documentation available online for-specific analyte claims.

 Visit www.sero.no/theserolibrary to download the lot-specific product documentation and a copy of this document. The 8-digit number printed on the label at the top of the first page of this document is the download code required to access the online lot-specific documentation. To open the electronic documents, Adobe PDF Reader is required. This can be downloaded at no cost from get.adobe.com/reader. If you do not have internet access, the label is missing or if you are unable to download the documents from the website, please contact your SERO representative or SERO directly at sales@sero.no.

Disposal of waste

This quality control material must be disposed of in accordance with applicable national, regional or local regulations for waste. Waste should be handled with the same care as biohazardous waste material.

Last revision 2024-06-30.

FR

Usage prévu

Seronorm® Cardiac Acute Liq est destiné à être utilisé par des utilisateurs professionnels comme contrôle de la qualité des marqueurs cardiaques et aigus dans le cadre de la surveillance dans un environnement de laboratoire des procédures de mesure des immunodosages.

Résumé

Seronorm® Cardiac Acute Liq est fourni dans 4 niveaux d'authentification : L-1A, L-1B, L-2 & L-3. Ce produit peut être utilisé en tant que contrôle de la qualité pour les analytes énumérés dans les tableaux de données de la documentation du produit spécifique au lot.

Composition

Ce produit est un sérum de contrôle liquide d'origine humaine produit à partir de sang prélevé sur des donneurs de sang volontaires.

Précautions et mises en garde

Pour le diagnostic in vitro effectué par des professionnels de la santé.

La négativité à l'antigène HB, à l'antigène p24 du VIH et aux anticorps I, II du VIH et du VHC est contrôlée pour chaque unité de donneur humain au moyen de tests marqués CE ou approuvés par la FDA. Cependant, dans la mesure où aucune méthode ne permet d'exclure complètement la présence d'agents infectieux, ce produit doit être manipulé comme un échantillon de patient ordinaire. Respectez les précautions normales requises pour les bonnes pratiques de laboratoire.

Une turbidité accrue peut indiquer une contamination bactérienne, auquel cas le matériel de contrôle ne peut pas être utilisé et doit être éliminé en toute sécurité.

Tout incident grave lié à l'utilisation du contrôle de la qualité doit être signalé immédiatement à SERO. Contactez-nous à l'adresse support@sero.no ouappelez le +47 66 85 89 00. Informez également votre autorité compétente.

La fiche de données de sécurité (FDS) est disponible sur notre site Internet www.sero.no/theserolibrary. Vous pouvez l'obtenir sur demande à l'adresse électronique sales@sero.no.

Notice d'utilisation

Pour garantir l'uniformité, veillez à ce que chaque flacon soit traité de la même manière lors de la préparation pour l'utilisation. Mélangez toujours soigneusement le contenu avant utilisation.

1. Placez le flacon dans le mélangeur à rouleaux pendant environ 20 minutes, jusqu'à ce que son contenu soit complètement décongelé. Évitez la formation de mousse sur le produit pendant le mélange. Ne l'agitez pas.
2. Retirez le capuchon et le bouchon du flacon.
3. Prélevez la quantité de matériel nécessaire pour l'analyse. Remettez le bouchon et le capuchon en place. Entreposez rapidement le flacon d'origine à une température comprise entre 2 et 8 °C. Analysez le produit immédiatement pour obtenir une stabilité optimale de l'analyte.
4. Avant toute réutilisation, retirez le flacon de l'environnement de conservation entre 2 et 8 °C, puis mélangez le contenu à l'aide d'un mélangeur à rouleaux pendant quelques minutes avant l'échantillonnage. Replacez le bouchon et entreposez rapidement le flacon d'origine à une température comprise entre 2 et 8 °C après utilisation. Pour garantir la stabilité optimale de l'analyte, effectuez l'analyse du matériel immédiatement.
5. NE REMETTEZ PAS le matériel de contrôle déjà prélevé dans le flacon d'origine.
6. Déterminez les valeurs cibles et les plages analytiques applicables au matériel de contrôle en fonction des procédures de mesure du laboratoire.

Stockage et stabilité

Flacons non ouverts : à conserver à une température de ≤ -20 °C. Stable jusqu'à la date de péremption indiquée sur le flacon. Flacons ouverts : Veuillez vous référer à la documentation produit spécifique au lot disponible en ligne.

Limitations

Consultez la documentation du produit spécifique au lot pour obtenir des informations concernant les analytiques et la stabilité annoncée.

Attribution des valeurs

Consultez la documentation du produit spécifique au lot, disponible en ligne, pour connaître les allégations relatives aux analytiques spécifiques.

 Rendez-vous sur www.sero.no/theserolibrary pour télécharger la documentation du produit spécifique au lot et une copie de ce document. Le numéro à 8 chiffres imprimé sur l'étiquette dans la partie supérieure de la première page de ce document est le code de téléchargement requis pour accéder à la documentation en ligne spécifique au lot. Vous devez disposer du logiciel Adobe PDF Reader pour ouvrir les fichiers électroniques. Vous pouvez télécharger ce logiciel gratuitement sur get.adobe.com/reader. Si vous n'avez pas d'accès à Internet, si l'étiquette est manquante ou si vous ne pouvez pas télécharger les documents à partir du site web, veuillez contacter directement votre représentant SERO ou envoyer un e-mail à SERO à l'adresse sales@sero.no.

Élimination des déchets

Ce matériel de contrôle de la qualité doit être éliminé conformément aux réglementations nationales, régionales ou locales applicables aux déchets. Les déchets doivent être traités avec le même soin que les déchets biologiques dangereux.

Dernière mise à jour 2024-06-30.



사용 목적

Seronom® Cardiac Acute Liq는 전문 지식이 있는 사용자가 실험실 환경에서 면역 분석 측정 절차를 모니터링하기 위한 심장 및 급성 마커의 품질 관리용으로 사용하기 위한 제품입니다.

요약

Seronom® Cardiac Acute Liq는 다음 4가지 수준으로 제공됩니다. L-1A, L-1B, L-2, L-3. 본 제품은 로트별 제품 문서에 있는 데이터 표의 분석률 품질 관리에 사용하기에 적합합니다.

구성

본 제품은 자발적인 현혈자로부터 채혈한 혈액에서 생성된 인간기반 액상 제어 혈청입니다.

경고 및 주의 사항

의료 진단기기 체외 진단용으로 사용합니다.

각 기증자 유닛마다 CE 마크 또는 FDA 승인 방법에 따라 별도 테스트를 거쳐 HB 항원, HIV p24-항원 및 HIV I, II 및 HCV 항체에 대해 음성으로 판별되었습니다. 그러나, 감염원의 존재를 완전히 배제하는 방법은 없는 까닭에 본 물질은 감염성 질병을 전달할 수 있는 물질로 취급하고 그에 맞게 폐기해야 합니다. 실험실 모범 사례에 맞는 정상적인 예방 조치를 수행하십시오.

흔들도가 높아지면 박테리아 오염을 의미할 수 있으며, 이 경우 대조 물질을 이용할 수 없고 안전하게 폐기해야 합니다.

품질 관리 사용과 관련하여 심각한 사고가 발생한 경우 즉시 SERO에 보고하십시오. support@sero.no 또는 +47 66 85 89 00으로 연락하십시오. 또한 관할 당국에 신고하십시오.

안전보건자료(SDS)는 당시 웹사이트 www.sero.no/theserolibrary에서 확인하거나 또는 sales@sero.no로 이메일을 전송하여 요청하실 수 있습니다.

사용법 안내

균일성을 보장할 수 있도록 사용 준비를 하는 동안 바이알마다 유사하게 취급해야 합니다. 사용하기 전에 항상 내용물을 철저하게 혼합하십시오.

- 내용물이 완전히 녹을 때까지 상온에서 약 20분 동안 바이알을 둘러 믹서에 놓습니다. 혼합 시 물질에 거품이 생기지 않도록 하십시오. 흔들지 마십시오.
- 바이알에서 캡과 마개를 제거하십시오.
- 테스트에 필요한 분량만큼 물질을 덜어냅니다. 마개와 캡을 교체합니다. 즉시 원래의 바이알을 2~8°C에서 보관합니다. 분석물의 최적 안정성을 확보하려면 물질을 즉시 분석합니다.
- 다음 번 사용 전에 2~8°C로 보관중인 바이알을 겨우 몇 분 동안 혼합한 다음에 샘플링합니다. 사용 후 마개와 캡을 교체하고 원래 바이알을 즉시 2~8°C에서 보관합니다. 분석 대상의 안정성을 최적화하기 위해 물질을 즉시 분석하십시오.
- 제어 물질은 일단 끄낸 후에는 절대로 원래 바이알로 되돌려서는 안 됩니다.
- 실험실의 측정 절차를 바탕으로 하여 제어 물질의 목표값과 분석 범위를 설정하십시오.

보관 및 안정성

미개봉 바이알: ≤ -20°C에서 보관. 바이알에 인쇄된 만료일까지 안정적. 개봉된 바이알: 온라인상에서 로트별 제품 문서를 참조하십시오.

제한 사항

특정 분석 물질 및 안정성 문제 제기에 대해서는 로트별 제품 설명서를 참조하십시오.

값 할당

특정 분석 물체 문제 제기에 대해서는 온라인에서 제공되는 로트별 제품 문서를 참조하십시오.

 www.sero.no/theserolibrary를 방문하여 로트별 제품 문서와 본 문서의 사본을 다운로드하십시오. 본 문서 첫 페이지 상단 라벨에 인쇄된 8자리 숫자는 온라인 로트별 문서에 엑세스하는데 필요한 다운로드 코드입니다. 전자 문서를 열기 위해서는 Adobe PDF Reader가 필요합니다. 이 리더는 get.adobe.com/reader/에서 다운로드할 수 있습니다. 인터넷에 접속할 수 없거나 라벨이 분실되었거나 웹사이트에서 문서를 다운로드할 수 없는 경우에는 SERO 대리점 또는 SERO에 직접 sales@sero.no로 문의해 주십시오.

폐기율 처리

이 품질 관리 물질은 해당 국가, 지역, 현지 폐기율 규정에 따라 폐기해야 합니다. 폐기물은 생물학적 유해 폐기물과 같은 주의를 하여 취급해야 합니다.

마지막 업데이트일: 2024-06-30.